

# 服务条款

上次修订时间：2022/08/03

## 我们的条款

您好，欢迎您！很高兴您抽出时间阅读这些服务条款（简称“**条款**”）。

这些条款非常重要，因为它们与您的预订确认电子邮件（简称“**预订确认**”）一起列出了通过我们的服务向您提供旅游服务的法律条款。这些条款还涵盖了您通过我们的服务与我们进行的任何互动或通信。

您对我们服务的使用需以您接受这些条款为前提条件。如需预订旅游服务，您也必须接受这些条款。如果您不接受这些条款，则请勿使用我们的服务或预订旅游服务。

我们随时可能变更这些条款，而在这些条款变更后，您将来对我们服务的使用需以接受更新后的条款为前提条件。我们建议您保存或打印这些条款的副本。

在这些条款中：

“**我们**”、“**我方**”或“**我们的**”是指 Hotels.com, LP，一家德克萨斯州有限合伙公司，注册地址为 5400 LBJ Freeway, Suite 500, Dallas, Texas 75240, USA，由其提供我们的服务

“**我们的公司集团**”是指我们、我们的子公司和关联公司。

“**我们的合作伙伴**”是指通过我们的公司集团提供内容或服务的任何关联公司、联合品牌或链接网站。

“**我们的服务**”是指提供我们的网站、应用程序和在线工具。

“**旅游服务**”是指相关旅游服务提供商通过我们的服务为您提供的旅游服务，例如住宿。

“**旅游服务提供商**”是指通过我们的服务向您提供旅游服务的旅游服务提供商。

“**您**”是指您，即使用我们的服务或通过我们的服务进行预订的旅客。

请仔细阅读这些条款。

## 第 1 节 规则和限制

除这些条款外，旅游服务提供商提供的其他条款和条件（例如住宿的条款和条件等）也适用于您的预订（简称“**规则和限制**”）。

如需进行预订，您必须接受所选择的旅游服务提供商的规则和限制（例如按应付金额付款、可退款条件、罚款、供应限制及票价或服务的使用等）。相关规则和限制会在您进行预订之前提供给您，并通过引述将其纳入这些条款。

如果您违反了旅游服务提供商的规则和限制，您的预订可能会被取消，并且您可能会被拒绝使用相关的旅游服务。您也可能会损失为此类预订所支付的款项，我们或旅游服务提供商可能会从您的帐户中扣除我们或他们因此类违规行为而产生的任何费用。

## 第 2 节 使用我们的服务

### 我们的规则

我们提供我们的服务，是为了帮助您查找有关旅游服务的信息并协助您预订这些旅游服务。我们不出于其他目的向您提供我们的服务。

您同意：

- 您仅会将我们的服务用于个人和非商业目的
- 您必须年满 18 岁并具有签订合同的法定权力
- 您将在合法并遵守这些条款的前提下使用我们的服务
- 您所提供的信息真实、准确、最新且完整
- 如果您注册了我们的帐户，您将：
  - 保护您的帐户信息
  - 对您或其他人使用您的帐户负责
- 如果您代表他人预订：
  - 您将在代表他们行事之前获得他们的授权
  - 您将告知他们适用于预订的条款（包括规则和限制）并确保他们同意这些条款
- 您对于支付应付款项、提出任何变更/取消请求及与预订有关的所有其他事项负责

您还同意不进行以下行为：

- 进行任何虚假或欺诈性预订
- 使用任何机器人软件、爬虫软件、刷屏软件或其他自动方式或任何手动流程获取、监视或复制我们的服务中的任何内容
- 违反我们的服务中任何机器人排除标头中的限制，或绕开或回避旨在阻止或限制访问我们的服务的其他措施
- 实施任何导致或可能导致我们的基础设施出现不合理或过大负荷的行为
- 指向我们的服务中任何部分的深度链接
- 以“框架”、“镜像”或其他方式将我们的服务的任何部分并入任何其他网站

## 访问

我们可能出于任何正当理由随时拒绝任何人访问我们的服务。我们也可能随时对我们的服务进行改进和变更。

## 我们如何对您的搜索结果排序

我们的服务提供许多旅游选项，我们希望使您的搜索结果尽可能相关。在搜索结果页面上，您可以选择如何对结果进行排序，并使用筛选条件根据您的偏好（例如价格、客人评分或其他标准）对结果进行优先级排序。如果您决定不使用这些功能，那么您将看到我们的默认排序，即按[此处](#)所述结果。

在您的搜索结果中，我们有时还会显示来自我们的旅游服务提供商的付费商业展示的旅游选项。此类旅游选项被清楚地标记为“广告”或类似的等效标签供您参考，以便您将它们与其他旅游选项区分开来。

## 重定向和第三方预订服务

如果您从我们的服务重定向到第三方预订服务以预订旅游产品，请记住，通过此类预订服务进行的任何预订都将由第三方而非我们完成。对于通过第三方预订服务进行的预订，我们概不负责，并且我们对此类预订不承担任何责任。第三方服务提供商的条款和条件将列出您针对第三方所拥有的权利，并将解释他们对您的责任。

## **第 3 节 确认预订**

您的预订确认包括预订的基本信息，例如预订的旅游服务的描述和价格。

我们会将您的预订确认和任何相关的旅行证件发送到您在预订时所提供的电子邮箱地址。如果您在预订后 24 小时内未收到预订确认，请[联系我们](#)。

## 第 4 节 付款

### 价格

旅游服务的价格即为在我们的服务中所显示的价格，除非出现明显错误。

旅游服务的价格是动态的，随时可能发生变化。价格变化不会影响已接单的预订，除非出现明显错误。我们显示许多旅游服务，并致力于确保所显示的价格准确无误。我们保留纠正我们的服务中的任何定价错误的权利。

如果有明显错误且您已进行预订，我们将为您提供机会通过支付正确的价格来保留您的预订，否则我们将取消您的预订且免于因此受到处罚。如果价格错误对您来说非常显而易见，则即使您已收到预订确认，我们也没有义务以不正确（较低）的价格向您提供旅游服务。

### 税款

通过我们的服务显示的价格可能包括税款或代缴税款。此类税款或代缴税款可能包括与增值税、商品和服务税、销售税、住宿税及其他类似性质的税款相关的款项。

您确认除了以下关于从您处收到的款项的税款义务（包括根据下文第 6 节（住宿）适用的便利费和服务费）的规定外，我们的公司集团不会为向适用的税务机关汇款而收取税款。网上付款的预订的代缴税款是我们的公司集团向旅游服务提供商支付的因旅游服务提供商提供的服务的应缴税款（例如客房租赁费用）的预估代缴税款。旅游服务提供商负责将适用的税款汇至相应的税务管辖区。不同管辖区的可征税性和相应的税率会有很大差别。我们的公司集团向旅游服务提供商支付的实际金额可能与代缴税款金额不同，这取决于在实际使用旅游服务提供商所提供的服务时生效的税率、可征税性等。

销售税、使用税和/或当地酒店住宿税是针对我们的公司集团在某些管辖区为其提供的服务收取的金额（服务费和/或便利费）征收的。对由我们的公司集团所提供的服务征收的实际金额可能会有所不同，具体取决于旅游服务提供商提供服务时的生效费率。在某些管辖区，我们的公司集团负责收取和汇付整套价格的销售税、使用税和/或当地酒店住宿税，包括我们为我们的服务及旅游服务提供商所提供的旅游服务收取的金额。

在某些管辖区，您可能有责任支付当地税务机关所征收的地方税（如城市税或旅游税等）。我们的公司集团或旅游服务提供商可能会向您收取此类地方税。我们的公司集团将在您完成预订之前通知您应缴纳的任何当地税款，而此类税款是由旅游服务提供商告知我们的公司集团。

当地税款金额可能会在从预订日期至入住日期的这段时间内发生变化。如果在您的入住日期之前税费发生了变化，则有可能出现需要以更高的税率缴纳税款的情况。

## 付款流程

当您在预订时进行支付并以我们的服务的当地货币（如适用）付款时，接受该付款（通过第三方付款处理商）并通过您的付款方式向您收取费用的公司将是以下表格中所列出的我们的服务相关地点旁对应的公司。

地点	收取您款项的 我方公司
奥地利、巴林、比利时、保加利亚、中国、丹麦、埃及、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、约旦、科威特、黎巴嫩、马来西亚、摩洛哥、荷兰、挪威、阿曼、卡塔尔、菲律宾、葡萄牙、罗马尼亚、沙特阿拉伯、南非、西班牙、瑞典、中国台湾地区、泰国、土耳其、阿拉伯联合酋长国、越南	Travel Partner Exchange S.L.
澳大利亚	Travelscape, LLC. (注册在澳大利亚的公司)
巴西	Expedia do Brasil Agência de Viagens e Turismo Ltda.
阿根廷、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、萨尔瓦多、巴拿马、秘鲁、委内瑞拉	Travelscape, LLC.
加拿大	TPX Travel Canada ULC
中国香港特区	Travel Partner Exchange Hong Kong Limited
印度	Hotels.com India Private Limited

日本	Travel Partner Exchange Japan KK
韩国	Travel Partner Exchange Korea Co., Ltd.
墨西哥	Expedia Mexico, S de R. L. de C.V.
新西兰	Travel Partner Exchange New Zealand Ltd.
新加坡	Travel Partner Exchange Singapore Pte. Ltd.
瑞士	Travel Partner Exchange Switzerland Limited
英国	Travel Partner Exchange UK Limited
美国	Travelscape, LLC.

尽管本条款第 15 节（一般原则）中有管辖法律和管辖权段落，但如果我们的一家公司（如上表所列）（通过第三方付款处理渠道）收取您的款项并通过您的付款方式收取费用，则将由该公司所在地点的法律管辖该支付交易。

## 存储的付款信息

当您选择允许我们存储信用卡或借记卡或其他付款方式以供将来使用时，我们的[隐私声明](#)提供了有关我们如何使用您的付款及帐户信息的内容。

## 付款验证

您授权相关公司（如上表所列）或旅游服务提供商：

1. 通过获得预授权、收取象征性费用或通过其他验证方式来验证您的付款方式，及
2. 验证时，通过您的付款方式收取费用。

## 银行收取的费用

一些银行和发卡机构会收取国际或跨境交易费用。例如，如果您使用与旅游服务提供商所在地不同的国家/地区发行的卡进行预订，或者您选择使用与我们的服务的当地货币不同的货币进行交易，您的发卡机构可能会向您收取国际或跨境交易费用。

此外，一些银行和发卡机构会收取外币兑换费。例如，如果您以不同于信用卡默认币种的货币进行预订，您的发卡机构可能会将预订金额换算成您的信用卡默认币种并向您收取兑换手续费。

如果您对此类费用或预订所适用的汇率有任何疑问，请联系您的银行或发卡机构。我们的公司集团不对与不同汇率和发卡机构费用相关的任何费用承担任何责任。

## 替代付款方式

我们可能会与替代付款方式的提供商（例如消费金融公司）合作，为我们的旅客提供替代付款方式。我们的公司集团不宣传或推荐任何替代付款服务提供商或其产品或服务。我们的公司集团对任何替代付款服务提供商的内容或行为或疏漏概不负责。使用任何此类提供商的付款方式时，风险由您自行承担，且需要遵从此类提供商的条款和政策。

## 货币转换

我们的服务中显示的任何货币转换汇率均基于公共来源和当前汇率，可能会在旅行时发生变化。此类汇率仅供参考，我们的公司集团不保证此类汇率的准确性。

## 欺诈

如果预订或帐户显示出欺诈、滥用、与受政府制裁的个人或实体有关联或其他可疑活动的迹象，我们可能会要求您提供额外信息。

如果我们合理地断定预订或帐户与欺诈或可疑活动有关，我们可能会：

- 取消与您的姓名、邮箱地址或帐户相关的任何预订
- 关闭任何关联帐户，及
- 采取法律行动，包括追究您对任何损失的责任

请[联系我们](#)处理有关取消预订或关闭帐户的事宜。

## **第 5 节 取消或变更预订**

## 由您取消或变更

您可以通过[联系我们](#)取消或变更预订（关于行程日期、目的地、行程出发地、住宿或交通工具）。

除非相关旅游服务提供商根据其规则和限制（在您进行预订之前提供给您）允许，否则您不会自动享有取消或变更预订的权利。

旅游服务提供商可能会向您收取（全部或部分）取消或变更预订的费用。此类费用将在规则和限制中列出。您同意支付由您造成的相关费用。请注意，对于变更，您新行程的价格将按照您要求我们进行变更时的适用价格计算。此价格可能与您最初预订旅游服务时的价格有所不同。价格往往会随着离变更的出发日期更加临近而上涨。

请阅读相关规则和限制，以便您了解哪些条款适用于您的预订。例如：

- 如果您预订了住宿，且您未在相关取消政策期限之前取消或变更预订，您可能需要按照相关规则和限制中所示支付取消或变更费用
- 一些住宿方不允许在预订后取消或变更预订
- 如果您预订的是“到店付款”订单，且您没有按时出现或取消预订，则住宿方可能会根据相关规则和限制以住宿所在地的当地货币收取“预订后未入住”或取消费用，及
- 如果您预订后未入住，或未能使用所预订的部分或全部旅游服务，根据相关规则和限制，未使用的部分可能需由您自行承担费用

如果您希望取消或变更预订的任何部分，且相关旅游服务提供商允许此类取消或变更，则除了旅游服务提供商收取的任何费用外，我们也可能向您收取管理费用。如果此类管理费用适用，我们会在您同意进行变更/取消之前通知您。

## 其他取消或变更

如果预订的全额款项，或任何适用的取消/变更费用或与预订相关的费用未在付费期限内收到，则我们（及相关的旅游服务提供商）可能会取消您的预订。

由于各种原因（例如因直连故障而导致超额预订，或由于飓风等原因导致住宿关闭），旅游服务提供商或我们可能会取消或变更预订。如果发生这种情况，我们将尽合理努力尽快通知您，并在可能的情况下提供替代选择/协助或退款。

## 退款

任何退款将通过您最初预订时使用的付款方式退回给您。此类退款将由收取您最初付款的一方处理。除非在预订过程中另有说明，否则我们的费用不予退还。

## **第 6 节 旅游服务特定条款**

本节提供了与旅游服务提供商提供的特定旅游服务相关的条款的详细信息。这些详细信息并非详尽无遗，也不能取代在您预订之前提供给您的相关规则和限制。

每项旅行服务均受旅行提供商的相关规则和限制的约束。本节同样适用于您的预订（如适用），因此请仔细阅读。如果本节与相关规则和限制有任何不一致，以相关规则和限制为准。



## **住宿**

我们的服务可能会为您提供“网上付款”或“到店付款”的选项。房价（包括任何适用的税费）会通过我们的服务在“网上付款”和“到店付款”的付款选项下向您显示。请注意，税费可能会因您选择的付款方式而异。从预订日期至入住日期的这段时间内税率及外币汇率可能会有所变化。

### 网上付款

如果您选择“网上付款”选项，相关公司（如第 4 节（付款）中所述）通常会在预订时通过您的付款方式收取预订费用。

我们的公司集团为通过我们的服务进行的预订提供支持。您确认我们的公司集团为此类预订提供支持是有偿的（简称“便利费”）。通过我们的服务显示的房价是旅游服务提供商收取的费用（为他们的客房租赁服务）和便利费（由我们的公司集团收取并保留）的组合。我们的公司集团还可能会在为您的预订提供服务时单独收取和保留额外的服务费，该费用可能会根据预订的金额和类型而有所不同。

您同意我们的公司集团将通过您的付款方式收取预订总额的款项，其中包括通过我们的服务显示的房价，加上代缴税款和服务费，或（如适用）房价税和/或我们的公司集团提供服务的税费。在提出预订请求时，您授权我们的公司集团代表您进行预订，包括与旅游服务提供商进行付款安排。

### 到店付款

如果您选择“到店付款”选项，旅游服务提供商将在您入住时以当地货币通过您的付款方式向您收取费用。

### 押金

一些住宿旅游服务提供商要求在办理入住手续时提供付款卡或现金押金，以支付您在住宿期间产生的额外费用。此类押金与相关公司针对您的预订所收取的任何付款（如第 4 节（付款）所述）无关。

### 首晚未入住

如果您在预订住宿的第一晚没有入住，但计划在随后的几晚入住，请在原入住日期之前与我们确认。如果您没有在事先与我们确认这一点，那么您的整个预订可能会被取消。未入住的退款将仅根据住宿方的相关规则和限制向您支付。

## 团体预订

您在同一住宿日期内通过我们的服务在同一家住宿预订的客房不得超过 8 间。如果您分别在几个订单中共预订超过 8 间客房，我们可能会取消您的预订。我们也可能会向您收取取消费用，如果您支付了不可退款的押金，则该押金可能会被没收。如果您希望预订超过 8 间客房，请通过我们的服务中的“团体和会议”部分进行预订。我们可能会要求您签署一份书面合同或支付不可退款的押金。

## 评级

通过我们的服务显示的评级表明对于显示该评级的住宿您可能有的相应期望，包括（如适用）当地和国家星级评级机构评定的评级。这些可能与您所在国家/地区的标准不同。网站显示的评级不代表或承诺任何特定的功能或服务设施。您可在住宿详情页面的“概述”或“服务设施”部分找到更多详情。这些准则可能会发生变化，我们的公司集团和我们的合作伙伴不能保证通过我们的服务不时显示的任何特定评级的准确性。

## 餐食

如果餐食是您预订住宿的一部分，则包含的餐食次数取决于您的住宿晚数。“含三餐/全餐”通常包含早餐、午餐和晚餐。“含两餐”通常包含早餐，以及午餐或晚餐。如果一餐或多餐未用，则不予退款。

## **Vrbo 度假短租**

当您通过我们的服务从 Vrbo 或 Vrbo 品牌之一（Stayz、Bookabach、FeWo Direkt 和 Abritel）预订度假短租住宿时，即指“**Vrbo 度假短租**”，这些条款适用于您对我们的服务的使用，但我们在预订过程中向您提供的 Vrbo 条款和条件适用于您对 Vrbo 度假短租的付款和预订。

## **第 7 节 国际旅游**

### 国际旅游

尽管大多数旅行都没有发生事故，但前往某些目的地的旅行可能比其他目的地涉及更多的风险。在预订国际旅行之前，您必须查看相关政府发布的任何旅行警告/建议等。您还应该

在旅行期间和回程之前关注此类旅行警告/建议，以帮助避免和尽量减少任何潜在的干扰。

## 健康

建议的接种/疫苗接种可能随时会有变化。在您出发之前应该就当前的建议咨询您的医生。您有责任确保您：

- 满足所有入境健康要求
- 接受建议的接种/疫苗接种
- 服用所有建议的药物，并且
- 遵循与您的旅行有关的所有医疗建议

## 护照和签证

您必须咨询相关大使馆或领事馆了解护照和签证相关信息。要求可能会有变化，在预订和出发之前，请查询最新信息，并为所有相关申请留出足够的时间。

如果您因您的行为（包括您没有携带任何旅游服务提供商、当局或国家/地区（包括您过境的地区）所要求的正确和充分的旅行证件）而被拒绝登机或进入任何国家/地区，我们的公司集团不承担任何责任。这包括飞机经停的所有地点，即使您没有离开飞机或机场。

一些政府正在对航空公司提出新要求，要其提供飞机上所有旅客的个人信息。航空公司将在您于机场办理登机手续时或在某些情况下在您预订时收集这些数据。如果您对此有任何疑问，请联系您搭乘的相关航空公司。

我们的公司集团不声明或保证前往国际目的地是适当的或没有风险的，并且不对前往这些目的地可能造成的损害或损失承担责任。

## **第 8 节 责任**

### 我们的责任

我们拥有并运营我们的服务，旅游服务提供商为您提供旅游服务。

在法律允许的最大范围内，我们的公司集团和我们的合作伙伴对以下情况不负有责任：

- 旅游服务提供商向您提供的任何此类旅游服务
- 对于任何此类旅游服务提供商的行为、错误、遗漏、陈述、担保或疏忽，或
- 因上述原因造成的任何人身伤害、死亡、财产损失或其他损失或费用

旅游服务提供商向我们提供描述旅游服务的信息。该信息包括旅游服务详情、照片、价格及相关规则和限制等。我们通过我们的服务显示这些信息。旅游服务提供商有责任确保此类信息准确、完整和最新。我们的公司集团和我们的合作伙伴不对此类信息中的任何不准确之处承担责任，除非且仅当我们直接造成此类不准确时（这也包括仅用作指导且可能不是官方评级的住宿评级）。我们的公司集团和我们的合作伙伴不保证特定旅游服务的供应情况。

我们的服务中的照片和插图仅用作向您展示住宿级别和类型的指南。

在法律允许的最大范围内，除非这些条款中明确规定，否则：

- 通过我们的服务显示的所有信息、软件或旅游服务均不提供任何形式的保证或条

件。这包括但不限于任何关于令人满意的质量、适销性、适用于特定目的、所有权或不侵权的默示保证和条件，以及

- 我们的公司集团和我们的合作伙伴否认所有此类保证和条件

通过我们的服务展示旅游服务并不代表我们的公司集团或我们的合作伙伴对此类旅游服务的宣传或推荐。我们的公司集团和我们的合作伙伴在法律允许的最大范围内，否认我们的服务、其服务器或从我们或我们的合作伙伴发送的任何电子邮件没有病毒或其他有害成分的所有保证和条件。

我们的公司集团和我们的合作伙伴在法律允许的最大范围内并受这些条款的限制，均不对因以下原因引起的任何直接、间接、惩罚性、特殊、附带或后果性损失或损害承担责任：

- 旅游服务
- 使用我们的服务
- 任何延迟或无法使用我们的服务，或
- 您使用我们的服务中的链接

无论是基于疏忽、合同、侵权、严格责任、消费者保护法规或其他原因，即使我们的公司集团和我们的合作伙伴已被告知此类损害的可能性。

如果我们的公司集团或我们的合作伙伴根据这些条款对任何损失或损害承担责任，那么在法律允许的最大范围内，我们仅对以下直接损害承担责任：

- 您和我们（或我们的合作伙伴，如适用）均可合理预见
- 您实际遭受或招致的损失，以及
- 直接归因于我们的行为（或我们的合作伙伴的行为，如适用）

如果我们的公司集团和/或我们的合作伙伴承担任何责任，则此类责任的金额总和不得超过 (a) 您为相关旅游服务支付的费用或 (b) 一百美元（100.00 美元）或等值的当地货币。

该责任限制反映了您与我们之间的风险分配。如果这些条款所述的任何有限补救未能达到其基本目的，本节所述限制将继续有效并适用。这些条款中规定的责任限制符合我们的公司集团和我们的合作伙伴的利益。

每当发生不可抗力事件，包括通讯方式中断或航空公司、住宿或空中交通管制员罢工，都将导致本条款中的义务受不可抗力事件影响而中止。在这种情况下，受不可抗力事件影响的一方将不因无法履行该义务而承担责任。

## 赔偿

对于第三方因下列原因向我们的公司集团、我们的合作伙伴及其任何高管、总监、员工和代理提出的任何索赔、诉讼、要求、追偿金、损失、损害、罚款、罚金或其他任何类型或性质的费用或开支（简称“**损失**”），包括但不限于合理的法律费用和会计费用，您同意为其进行辩护并进行相应赔偿：

- 您违反这些条款或条款中引用的文档
- 您违反任何法律或侵害第三方权利，或
- 您使用我们的服务

而此类损失不是由我们的公司集团或我们的合作伙伴（如适用）的行为直接造成。

## 第 9 节 点评、评论和照片

通过电子邮件、帖子或以其他方式向我们的服务提交内容，包括任何提交内容中包含的任何住宿点评、照片、视频、问题、评论、建议、想法或类似内容（统称为“**提交内容**”），您：

- 确认您的所有提交内容都是您的原创作品，您拥有并将保留所有必要的权利，以允许我们按照这些条款中的规定使用提交内容，并且
- 在法律允许的情况下，授予我们的公司集团和我们的合作伙伴非排他性、免版税、永久、可转让、不可撤销和多层级完全再许可权，以使用、复制、修改、改编、翻译、分发、发布、创建衍生作品并公开展示及在现在已知和之后新生的全球任何媒体上处理此类提交内容。

您还确认并同意，我们的公司集团和我们的合作伙伴可以自行决定以不可识别的方式使用您在此类提交内容中提交的名字（例如在您提交的点评中列出您的名字和家乡）作为您提交内容的创作归属。此类提交内容也可能与旅游服务提供商共享。

您还授予我们的公司集团对任何侵犯您或我们的公司集团在提交内容中的权利的个人或实体进行法律追究的权利。

提交内容不具有机密性和专属性。

如果可能，您明确放弃您提交内容中可能存在的任何和所有“精神权利”（包括归属权或完整权）。您同意您不反对我们的公司集团、我们的合作伙伴或我们的任何其他被许可人发布、使用、修改、删除或利用您的提交内容。

您对您的提交内容负全部责任。您不得向或从我们的服务发布或传输，并同意您的所有提交内容不包含以下任何内容：

- 非法、威胁、诽谤、破坏名誉、淫秽、色情或会违反宣传或隐私权或任何法律的内容
- 商业性（例如募集资金、广告或任何商品或服务的营销等）内容
- 侵犯、盗用或违反任何第三方的任何版权、商标、专利或其他专有权利的内容，或
- 破坏公共利益、公共道德、公共秩序、公共安全或国家和谐的内容

您将对因不遵守上述规则而造成的任何损害，或因您向我们的服务发布提交内容而造成的

任何其他损害承担全部责任。

我们可能会在不通知您的情况下对任何提交内容行使我们的权利（例如：使用、发布、展示、删除等）。

如果您对同一家住宿提交了多条点评，则您最新的提交内容符合使用的条件。

所有提交内容还必须遵守以下准则，以及在内容提交过程中可能提醒您注意的任何其他准则：

- 切题 - 所有提交内容必须与住宿、餐厅、地点或一般旅行体验有关。
- 原创 - 您仅可提交自己的点评、照片和其他内容。禁止提交来自任何其他来源（个人或商业）的内容。
- 非商业 - 请勿提交任何包括第三方商标、徽标、品牌、名人或其他可识别人物的图像、宣传材料或任何其他用于商业目的的内容。
- 无有害文件 - 请勿提交任何包含病毒或其他有害代码的提交内容，这些病毒或代码旨在或可能对我们的系统和/或这些系统的使用者造成损害。含有 HTML 标签或 URL 的评论在我们的网站上不会以正确的格式显示。
- 照片 - 图像必须为 BMP、PNG、GIF 或 JPEG 格式，文件大小不超过 5 MB。

我们不主张对您的任何提交内容拥有所有权、背书或从属关系。

## **第 10 节 知识产权政策和声明**

### 版权和商标声明

我们的服务的所有内容为 Expedia Group 旗下公司 ©2022 Hotels.com, LP. 版权所有。Hotels.com 和 Hotels.com 徽标是 Hotels.com, L.P. 的商标。此处提及的其他徽标和产品及公司名称可能是其各自所有者的商标。我们对网站上由其他方运营的内容不承担任何责任。

我们的服务配有 Google® 翻译工具，使您能够翻译用户创作的点评等内容。Google® 翻译工具通过自动程序翻译文本，这可能使文本不准确。使用 Google® 翻译工具带来的风险完全由您自行承担。我们对 Google® 翻译提供的翻译的准确性或完整性不做出承诺、保证或保障。

我们的服务可能含有由我们以外的其他方运营的网站链接。此类链接仅供您参考。我们不控制此类网站，对其内容或您对其的使用不承担任何责任。我们包含此类链接不意味着我们推荐此类网站的内容，或与其运营商有任何关系。

如果您知晓任何侵犯我们的品牌的行为，请通过发送电子邮件至 [TrademarkComplaints@expediagroup.com](mailto:TrademarkComplaints@expediagroup.com) 告知我们。此电子邮件地址只负责处理品牌侵权的相关信息。

## 知识产权侵权政策和投诉

我们尊重他人知识产权，并期望我们的提供商、合作伙伴和用户（统称为“**用户**”）也能做到这一点。我们的政策禁止用户发布侵犯他人版权、商标权或其他知识产权的材料，并且在适当的情况下，我们将终止重复侵害行为的用户帐户。可在[此处](#)的“知识产权侵权投诉和表格”中了解提交版权和商标投诉的要求和说明。

## 专利声明

我们或我们的公司集团拥有的一项或多项专利可能适用于我们的服务以及可通过我们的服务访问的功能和服务。我们的服务的部分内容在一个或多个专利的许可下运营。其他专利正在申请中。

## **第 11 节 我们的服务中可用的软件**

### 软件

从我们的服务或移动应用商店下载的任何可用软件（简称“**软件**”）均为我们的公司集团或我们各自提供商的版权作品。您对此类软件的使用受最终用户许可协议（如有）的条款约束，该协议与软件同时提供（简称“**许可协议**”）。您必须首先同意许可协议才能安装、下载或使用任何软件。

对于未附带许可协议的任何软件，我们授予您有限的、个人的、非排他性的、不可转让的和不可再许可的许可，以根据这些条款下载、安装及使用该软件，从而使用我们的服务，且没有其他目的。此软件免费提供给您。

我们的服务中包含的所有软件（例如所有 HTML 代码和 Active X 控件等）均归我们的公司集团、我们的合作伙伴或我们各自的提供商所有。所有软件均受版权法和国际条约规定的保护。任何复制和转发软件的行为均受到法律禁止，并可能导致严重的民事和刑事处罚。任何违反此规定的人都将受到起诉。

在不限上述规定的情况下，明令禁止将软件拷贝或复制到任何其他服务器或位置以进行进一步复制或重新分发。仅根据许可协议的条款对软件进行担保（如有）。

### 地图条款

您在使用我们的服务的地图功能时，须遵守 Google 使用条款、Microsoft 使用条款、Google 隐私声明和 Microsoft 隐私声明。Google 和 Microsoft 有权随时自行变更他们的使用条款和隐私声明。请点击以下链接了解更多信息：

<https://privacy.microsoft.com/zh-cn/privacystatement>

<http://www.microsoft.com/maps/assets/docs/terms.aspx>

<http://www.google.com/privacy/privacy-policy.html>

[http://www.google.com/enterprise/earthmaps/legal/us/maps\\_AUP.html](http://www.google.com/enterprise/earthmaps/legal/us/maps_AUP.html)

[https://maps.google.com/help/legalnotices\\_maps/](https://maps.google.com/help/legalnotices_maps/)

[http://maps.google.com/help/terms\\_maps.html](http://maps.google.com/help/terms_maps.html)

地图中所用的 OpenStreetMap 地理数据由 © OpenStreetMap 提供，根据[开放数据库许可 \(ODbL\)](#)使用。

## 第 12 节 您的隐私和个人信息

我们致力于保护委托给我们的个人信息的隐私、保密和安全。

请查看我们当前的[隐私声明](#)，该声明也适用于您对我们的服务的使用，并通过引述将其纳入这些条款，以理解我们的做法。

## 第 13 节 奖励计划

我们为我们的旅客提供免费的会员计划。有关我们的计划及其礼遇的更多信息，请参阅我们[当前的条款和条件](#)。这些通过引述将其纳入这些条款。

在以下情况下，您将自动成为会员：

- 您创建一个帐户，或
- 如果您已有帐户但还不是会员，当您登录您的帐户或使用我们的服务时

## 第 14 节 联系我们和投诉

### 旅客支持和投诉处理

如需快速解答您的问题或联系我们，请点击[此处](#)访问我们的支持页面。

## 第 15 节 一般原则

### 管辖法律和管辖权

这些条款受新加坡法律约束。您同意新加坡法院对因使用我们的服务或这些条款而引起的或与之有关的所有纠纷具有专属管辖权及作为审判地点。在任何不执行本条款所有规定的司法管辖区（包括但不限于本段），使用我们的服务均被视作未经授权。

### 保险

除非另有说明，否则显示的价格不包括旅行保险。建议您购买涵盖某些取消情况和某些风险（例如发生事故或疾病时的遣送费用）的后果的保险。您有责任确保购买的任何保险保单充分满足您的要求。您可能会看到某些旅行保险产品。如果是这样，保险提供商的详细信息、相关重要信息以及条款和条件将显示在我们的服务中。

### 执行失败

我们未能或延迟执行这些条款的任何规定并不意味着我们放弃在未来执行这些条款的相同或任何其他规定的权利。



## 不可执行条款

如果本条款的任何规定（或部分规定）被具有管辖权的法院或其他部门认定为无效、非法或不可执行，则该规定（或部分规定）应在必要时被视为不构成您的这些条款的一部分。在这种情况下，不影响其他规定的有效性和可执行性。

## 完整协议

这些条款构成您与我们之间就我们的服务达成的完整协议。它们取代您与我们之间关于我们的服务的所有先前或同期通信（无论是电子、口头或书面）。

## 转让

我们可以（但您不得）转让、分包或委托这些条款下的权利、责任或义务。

## 第三方权利

除这些条款中明确规定的情况外，我们不希望这些条款的任何部分由非本条款一方的任何人强制执行。放弃、更改或终止这些条款的任何部分均无需第三方同意。这些条款不产生任何适用法律或法规规定的与第三方执行这些条款任何部分的权利有关的任何权利。

## 义务的存续

本条款的任何规定，如果明确规定或根据其性质规定了本条款到期或终止后的义务，则在到期或终止后仍然有效。

## **第 16 节 注册**

### 纽约州税务注册

您应在入住住宿时缴纳纽约销售税和纽约市住宿税（如适用）。对于“网上付款”的住宿预订，Travelscape, LLC 的纽约销售税供应商注册号为 880392667，其纽约市酒店住宿税注册号为 033960。

请点击以下链接了解更多信息：

[纽约州证书](#)

[纽约市证书](#)